



Chinese American Schools – Alameda

“Bridge the Nations; Better the World”

Instructions for Foreign Applicants

Dear Applicant:

Thank you for your interest in CAS-Alameda International Program. Admission into CAS-Alameda is dependent on many factors, including

- strong, moral character and mature behavior
- academic excellence
- English-language proficiency
- ability to work independently

Please follow these instructions carefully to insure that your application is processed without delay.

APPLICATION PROCEDURE

1. Be sure you meet the minimum eligibility requirements: (meeting the minimum requirements does not guarantee admission, only that your application will be considered)
 - a. Grade point average of 3.0/4.0 or above.
 - b. If entering grades 6-12, a 450 or better score on the TOEFL (45 or better on the Internet-based test, or 133 or better on the computer-based test) or proof of English proficiency.
 - c. Not more than seven years older than his/her grade level.
2. Submit the Application, Supplemental Application, and all requested documents.
 - a. Report cards/transcripts for the prior 3 years of school
 - b. Letter(s) of recommendation
 - c. A 5-minute video tape or DVD of applicant conversing in English
 - d. A hand-written essay by the applicant on "Why I wish to come to the United States for school"
 - e. Evidence of financial support
3. If the application is accepted and school administration elects to proceed, we require the annual tuition and fees to be prepaid (refundable if the student is unsuccessful getting a Visa), plus a nonrefundable I-20 processing fee of \$500. The tuition and fees are in accordance with the schools' [“International Program Tuition and Fee Schedule,”](#) plus an additional annual \$2500 Foreign Student fee.
4. A date and time for interview and testing will be scheduled as soon as possible. The administration will make an admissions and placement decision after interview and testing.
5. Parents are responsible for housing and guardian requirement. If a student's I-20 is withdrawn for whatever reason, parents are responsible for all arrangements for the child to return home.



Chinese American Schools – Alameda

“Bridge the Nations; Better the World”

海外学生入学申请规则程序

感谢阁下对阿拉米达市汉美学校的信任和支持，本校录取学生与否有多方考量，包括：

- 成熟和良好品行
- 优越的学术成绩
- 良好英文水平
- 独立的学习能力

请注意本校之招生条件，以便校方能迅速为您办理入学手续。

申请入学程序

1. 申请者必须符合以下基本条件才能具备入学的资格。符合入学基本资格，只表示校方会考虑阁下的申请，并不保证您一定会被录取。
 - a. 学期平均分数要在 3.0/4.0以上。
 - b. 申请就读六至十二年级的学生，托福 (TOEFL) 考试成绩必须是450分或以上，(网上基准考试成绩45分或以上，或电脑考试成绩133分或以上)或其他精通英文的证明。
 - c. 根据加州的学龄条例，学生必须按照年龄分配年级。入读华人基督教学校的海外插班生，年龄不可超过同级的两岁。
2. 填交一份入学申请表，海外学生附加申请表和所有其他需要的文件。
 - a. 过去三年的学校成绩证明。
 - b. 推荐信
 - c. 申请人五分钟长的英语自我介绍录影带或DVD
 - d. 申请人手写文章，题目是「我为甚麽想来美国读书？」
 - e. 经济文件证明
3. 如校方接纳申请，注册处将会要求学生预交全年学费和杂费(如学生未能取得签证，该笔款项可被退还)，和需要缴交海外留学生签证I-20的手续费\$500(该款项不会退还)。学费和杂费是根据学校的「[海外留学生学费和杂费收费表](#)」收取，另加上\$2500海外留学生年费。
4. 学校将尽快安排面试与考试的时间。面试与入学考试後，校方会做出决定。
5. 家长需负责给学生安排住宿和监护人。如果学生的I-20 签证在任何原因下被撤回，家长需负责学生回国的所有安排。



Chinese American Schools - Alameda

1501 Harbor Bay Parkway ▪ Alameda, CA 94502 ▪ (510) 522-0200 ▪ Fax: (510) 522-0204

www.casalameda.org

ADMISSIONS APPLICATION 入學申請書

Until CAS-Alameda receives full accreditation and recognition, students will be concurrently enrolled in Chinese Christian Schools and receive dual credit from both high schools. In the event an I-20 form or accredited transcript is required, one will be issued by Chinese Christian Schools, which is fully accredited by the Western Association of Schools and Colleges and approved by the U.S. government to issue I-20 Forms. 直至CAS-Alameda得到完全鑑定和認可,學生將會同時在華人基督教學校註冊並一同取得兩所高中的學分。在需要I-20表格或學生成績報告單的情況下,華人基督教學校將會簽發此文件。華人基督教校乃是被西部學校及大學協會鑑定和被美國政府批准可發放I-20表格的。

Student Information			學生資料
LEGAL LAST NAME 合法姓	LEGAL FIRST 名	MIDDLE	
CHINESE NAME 中文名字	NICKNAME, ALIAS 其它名字		
STREET ADDRESS 地址		APT. #	MALE 男 <input type="checkbox"/> FEMALE 女 <input type="checkbox"/>
CITY 市	ZIP 郵區	HOME PHONE 電話 ()	
DATE OF BIRTH 出生日期 / /	PLACE OF BIRTH (City, State, Country) 出生地點		
PRIMARY LANGUAGE 第一語言	YEARS IN USA 在美國幾年	SOCIAL SECURITY # 工卡號碼 - -	

Parent Information			父母親資料
	FATHER 父親	MOTHER 母親	
LAST, FIRST NAME 姓, 名			
STREET ADDRESS 地址			
CITY, ZIP 市, 郵區			
HOME PHONE 電話	()	()	
CELL PHONE 手提電話	()	()	
EMPLOYER 僱主			
OCCUPATION 職業			
WORK PHONE 僱主電話	()	()	
E-MAIL 電郵			
PRIMARY LANGUAGE 第一語言			

PLEASE COMPLETE THE INFORMATION REQUESTED ON THE REVERSE SIDE. 請填寫背頁的家庭資料

Family Information			家庭資料
PARENTS' 父母婚姻 MARITAL STATUS: 狀況 <input type="checkbox"/> MARRIED 已婚 <input type="checkbox"/> WIDOWED 寡居 <input type="checkbox"/> DIVORCED 離婚 <input type="checkbox"/> SEPARATED 分居	SEND SCHOOL 誰接收校方 NOTICES TO: 之通知函件 <input type="checkbox"/> JOINT 父母親 <input type="checkbox"/> FATHER 父親 <input type="checkbox"/> MOTHER 母親 <input type="checkbox"/> GUARDIAN 合法監護人	LEGAL 誰擁有小 CUSTODY OF 孩之合法 THE CHILD IS 監護權 WITH: <input type="checkbox"/> JOINT 父母親 <input type="checkbox"/> FATHER 父親 <input type="checkbox"/> MOTHER 母親 <input type="checkbox"/> GUARDIAN 合法監護人	SPECIAL CUSTODY OR VISITATION ARRANGEMENTS 特別有關合法監護權或探訪之安排
BROTHERS OR SISTERS LIVING AT HOME 家裡同住的弟兄姊妹 FIRST名 AND LAST NAME 姓		BIRTHDATE 出生日期 / /	SCHOOL 學校 ATTENDING GRADE 年級
		/ /	
		/ /	

Academic Information		學校資料
LAST SCHOOL ATTENDED 最後就讀學校	GRADE LEVEL 年級	AVG. HRS. OF HOMEWORK PER NIGHT 每天功課時間
SCHOOL ADDRESS 學校地址		PHONE 電話 ()
CITY, STATE 市, 州	HOMEROOM TEACHER, COUNSELOR 班主任, 老師姓名	
DESCRIBE FORMAL ENGLISH TRAINING YOU'VE RECEIVED 請描述閣下曾接受過的正式英語訓練		
REASON FOR LEAVING PREVIOUS SCHOOL 轉校原因		
LIST ANY SCHOOL-RELATED AWARDS OR ACCOMPLISHMENTS YOU HAVE EARNED 列出所有你在學校獲得的獎項		
HAS THE STUDENT EVER BEEN EXPELLED, SUSPENDED, PLACED ON PROBATION, OR INVOLVED IN AN INCIDENCE INVOLVING VIOLENCE, DRUG ABUSE, GANGS, VANDALISM, OR LAW ENFORCEMENT? IF YES, EXPLAIN FULLY. 閣下可曾被勒令退學, 休學或受紀律處分? 如有, 請詳細解釋		
LIST ANY REQUIRED PHYSICAL OR ACADEMIC ACCOMMODATIONS 任何身體健康或學術須要協助之處		
PLEASE INCLUDE ANY INFORMATION YOU WOULD LIKE YOUR CHILD'S TEACHERS TO KNOW 請包括任何閣下認為老師須知的資料		

Thank you for your interest in Chinese American Schools - Alameda. The submission of an application is the first step in the admissions process. Please keep in touch with the admissions office to insure that your application is proceeding satisfactorily. CAS-Alameda admits students of any race, color, national and ethnic origin to all the rights, privileges, programs, and activities generally accorded or made available to students at the school. We do not discriminate on the basis of race, color, national and ethnic origin in the administration of our educational policies, admissions policies, scholarship and loan programs, and athletic and other school-administered programs.

PARENT OR GUARDIAN'S SIGNATURE: _____ DATE: _____
 家長或監護人簽名 日期

Student Questionnaire

Directions: Answer each question fully with complete English sentences. Use additional sheets if necessary.

- 1) Describe yourself as a student. In what ways do you like to learn? What are your favorite and least favorite subjects and why?

- 2) Tell us about something you learned that was very important, valuable, and exciting to you. Is there something else that you have always wanted to do or learn?

- 3) Describe yourself as a person. What qualities do you like and value most about yourself? What would you like to improve?

- 4) Discuss your favorite hobbies and activities outside of school. What do you like to do? Why?

- 5) Tell about a person who you admire and look up to. Why do you respect this person? How is this person important to you?

- 6) What are your plans for college?

- 7) What occupation or profession do you want to enter? Why?

- 8) Do you think you will do well in a structured school environment where students wear uniforms and a student's conduct, speech, character, and attitude are emphasized as much as academics? Why?

- 9) Do you want to attend Chinese American Schools - Alameda? Why or Why not?